

Magyar



A „SongPal” alkalmazás telepítése

A „SongPal” egy ingyenes, külön alkalmazás okostelefonokra, amely lehetővé teszi a rendszeren vagy okostelefonon levő zenei tartalom meghallgatását vezeték nélküli BLUETOOTH® kapcsolat használatával. Az alkalmazás egyes funkciói a következők.

- A különféle zenei forrásokon levő zene kiválasztása és lejátszásának vezérlése, a hangrendszer és a „SongPal” használatra alkalmas okostelefon funkcióinak kombinálásával.
- A hangbeállítások működtetése, az áramellátás vezérlése és más funkciók egyszerűek és intuitívak.
- Az azonnal felismerhető tartalomböngészés és a vizuálisan könnyen használható zenelejátszási funkciók egyszerűbb és élvezetesebb navigációt biztosítanak az okostelefonon.

Az alkalmazás a Google Play™ és az App Store portálon egyaránt elérhető el. A kényelmesebb funkciók megismeréséhez keressen a „SongPal” kifejezésre, és töltse le az ingyenes alkalmazást. Ez a rendszer a „SongPal” 3.0-s és újabb verzióival kompatibilis.

A rendszerünk-ről

Kapcsolja be a rendszert.



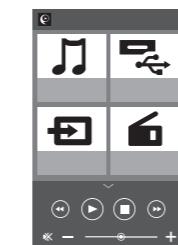
Nyomja meg a PAIRING gombot a párosító üzemmód megnyitásához. Előtte mindenkorábban nyissa meg a [Setup] > [Bluetooth Settings] > [Bluetooth Mode] > [Receiver] pontot.

Az Android™ eszközről

Töltsen le a „SongPal” alkalmazást a Google Play webhelyről, és indítsa el.



A képernyőn megjelenített útmutató követve végezze el a BLUETOOTH csatlakoztatást.



Megjegyzések az iPhone vagy iPod eszközökön

Koppintson a „Settings” > „Bluetooth” lehetőségre, ésskapsolja be a BLUETOOTH funkciót az iPhone vagy iPod eszközön.

Válasszon nevet a rendszernek, majd végezze el a BLUETOOTH csatlakoztatást.

Töltsen le a „SongPal” alkalmazást az App Store webhelyről, és indítsa el.



Română



Modul de configurare a aplicației „SongPal”

„SongPal” este o aplicație dedicată gratuită pentru telefoane inteligente, care vă permite să ascultați muzică pe sistemul dvs. sau telefonul dvs. intelligent cu ajutorul unei conexiuni BLUETOOTH® wireless. În continuare, aveți câteva dintre caracteristicile aplicației.

- Selectați muzica și controlați redarea pe diferite surse de muzică folosite împreună cu funcțiile sistemului audio și ale unui telefon intelligent cu aplicația „SongPal” instalată.
- Configurați setările de sunet, alimentarea și alte caracteristici cu ușurință și intuitiv.
- Caracteristicile de răsfoire a conținutului, care este recunoscut imediat, și de redare de muzică cu ușurință și vizual fac navigarea mai ușoară și mai placută pe telefonul intelligent.

Aplicația este disponibilă atât în Google Play™ cât și în App Store. Căutați „SongPal” și descărcați aplicația pentru a afla mai multe despre caracteristicile convenabile ale acesteia. Acest sistem este compatibil cu „SongPal” versiunea 3.0 sau mai recentă.

Pe sistemul dvs.

Porniți sistemul.



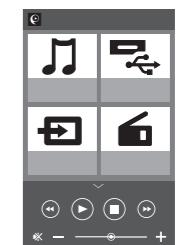
Apăsați PAIRING pentru a accesa modul de împerechere. În prealabil, asigurați-vă că ați efectuat setarea [Setup] > [Bluetooth Settings] > [Bluetooth Mode] > [Receiver].

Pe dispozitivul Android™

Descărcați „SongPal” din Google Play și lansați aplicația.



Stabiliti conexiunea BLUETOOTH, urmând instrucțiunile de pe ecran.

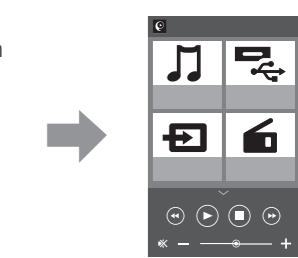


Pe iPhone sau iPod

Atingeți „Settings” (Setări) > „Bluetooth” și porniți funcția BLUETOOTH pe dispozitivul iPhone sau iPod.

Selectați numele sistemului și stabiliți conexiunea BLUETOOTH.

Descărcați „SongPal” din App Store și lansați aplicația.



A BLUETOOTH® szó és embléma a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye; a Sony Corporation licenccel rendelkezik az ilyen megjelölések használatára.

Az Android és a Google Play a Google Inc. védjegye.

Az iPhone és az iPod az Apple Inc. bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatási védjegye.

Minden más védjegy a vonatkozó tulajdonosokhoz tartozik.

Marca și siglele BLUETOOTH® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și utilizarea acestora de către Sony Corporation se face în baza licenței.

Android și Google Play sunt mărci comerciale ale Google Inc.

Apple și iPod sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări. App Store este o marcă de serviciu a companiei Apple Inc.

Toate celelalte mărci comerciale aparțin deținătorilor de drept ale acestora.



* 4 5 7 1 0 3 9 2 1 * (1)

4-571-039-21(1) (HU-RO-BG)

© 2015 Sony Corporation

Български



Как да настроите приложението „SongPal“

„SongPal“ е безплатно приложение, специално предназначено за смартфони, което ви позволява да слушате музикално съдържание на системата или смартфона си посредством безжична BLUETOOTH® връзка.

По-долу са представени някои от функциите на приложението.

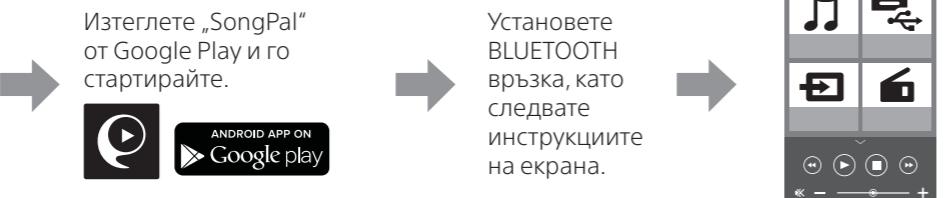
- Избор на музика и управление на възпроизвеждането от разнообразни музикални източници в комбинация с функциите на аудиосистемата и смартфон с инсталрирано приложение „SongPal“.
- Работата с настройките на звука, управлението на захранването и другите функции е лесна и интуитивна.
- Преглеждането на мигновено разпознаваемо съдържание и лесните за използване функции за възпроизвеждане на музика правят навигацията със смартфона по-удобна и приятна.

Приложението се предлага в Google Play™ и App Store. Потърсете „SongPal“ и го изтеглете, за да научите за още удобни функции.

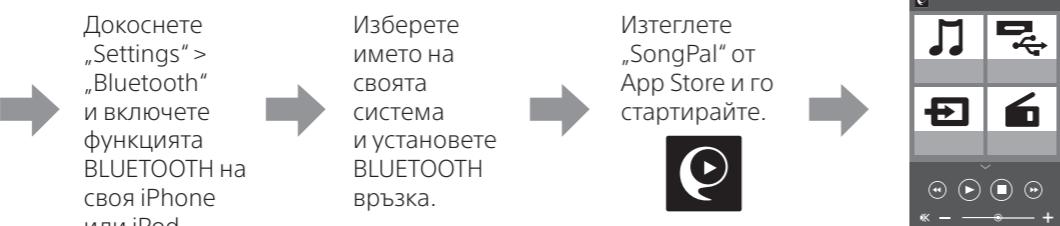
Тази система е съвместима със „SongPal“ версия 3.0 или по-нова.



Относно устройство с Android™



Относно iPod или iPhone



Словната марка и логотипите BLUETOOTH® са регистрирани търговски марки на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на подобни марки от Sony Corporation е по лиценз.

Android и Google Play са търговски марки на Google Inc.

iPhone и iPod са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други държави. App Store е марка за услуга на Apple Inc.

Всички други търговски марки са търговски марки на съответните им притежатели.